

Sanierungszeitung Kreyenbrück-Nord

1/2020

Neues Nachbarschaftshaus wartet noch auf Besucher

Stadtteiltreff Kreyenbrück ist umgezogen – Corona-Pandemie schränkt die Arbeit ein

Noch blitzt und blinkt es in den Räumen der Gemeinwesenarbeit im Neubau am Klingenbergplatz. Alles wirkt funkelnagelneu, ja nahezu unbenutzt: bunte Stühle im Aufenthaltsraum, die Küche mit dem Blick auf den Innenhof, der gelbe Linoleumboden taucht die Räume in ein warmes Sonnenlicht, die übrigen Räume wirken verwaist.

Das liegt vor allem daran, dass die GWA-Mitarbeiterinnen auf den großen Ansturm warten müssen, der den Neubau endlich mit Leben füllt. Denn schließlich will der Stadtteiltreff an seinem neuen Standort wieder ein Treffpunkt und Nachbarschaftshaus für Kreyenbrückerinnen und Kreyenbrücker aller Alterstufen und Nationalitäten sein.

Am 9. März hatte die GWA ihre Türen in den neuen Räumen für eine Woche geöffnet – und dann kam Corona: keine Eröffnungsfeier, keine Kurse, keine Angebote. Nun dürfen die Mitarbeiterinnen endlich das Angebot langsam wieder hochfahren. „Wir freuen uns darauf“, sagt Karin Bremermann von der GWA. *Mehr über den Neubau auf Seite 2* →



Auf Abstand, aber in Vorfreude auf die Menschen, die nun bald wieder kommen dürfen (v.li.): Jutta Hinrichsen, Anna Kheikhel, Karin Bremermann und Rose Wangui Schulz.



Stadtplanungsamt
STADT OLDENBURG i.O.

Den Blick nach vorne richten

Barrierefrei und ebenerdig: So präsentiert sich der neue Stadtteiltreff. Das Angebot wird teilweise ausgebaut – auch für Senioren.

Es hätte so schön sein können: eine bunte Eröffnungsfeier mit vielen Menschen aus dem Quartier, ein Nachmittag, an dem Alt und Jung, Groß und Klein zusammen die Eröffnung des neuen Stadtteiltreffs im Kreyenbrück gefeiert hätten. Aber die Corona-Pandemie hat allen großen Feierlichkeiten einen Strich durch die Rechnung gemacht – zumindest vorläufig. Denn die Eröffnungsfeier soll im nächsten Jahr nachgeholt werden. Und: Schön ist und bleibt es in den neuen Räumlichkeiten am Klingenbergplatz – auch ohne Eröffnungsfeier.

Ein großer Vorteil des Neubaus: Der ebenerdige Stadtteiltreff ist nun barrierefrei. „Davon profitieren vor allem unsere Senioren“, erklärt Karin Bremermann. Insgesamt sei die Aufteilung deutlich besser, alles wirkt geräumiger, „obwohl wir eigentlich nicht mehr Platz haben“, so die GWA-Mitarbeiterin. Ob Sprachkurse, Mutter-Kind-Gruppen, Beratungen und Kinderbetreuungen – das Grundgerüst des Angebots wird weiterhin bestehen bleiben, „manches aber werden wir erweitern, beispielsweise die Angebote für die Senioren“, fügt Karin Bremermann hinzu. Aber im Grunde bestimme die Nachfrage das Angebot – und die Nachfrage kann coronabedingt am neuen Standort noch gar nicht bestimmt werden.

Besonders glücklich sind die GWA-Mitarbeiter darüber, dass die Stadtteilbibliothek mit in den Neubau gezogen ist. Da sind künftige Kooperationen denkbar: Lesecafés zum Beispiel. Oder bei Autorenlesungen können die Kinder der Zuhörer im Stadtteiltreff betreut werden. Einziger Wermutstropfen für Karin Bremermann: der großen Garten beim alten Stadtteiltreff „An den Voßbergen“. Der bot mit über 300 Quadratmetern eine Oase für alle Gartenfreunde. „Da müssen wir schauen, wie wir weitermachen“,



erklärt Karin Bremermann. Einige Stauden und Kräuter haben jedenfalls den Umzug an den neuen Standort überstanden.

Auf der „To-Do-Liste“ des Stadtteiltreffs steht zudem die Vernetzung mit den unmittelbaren Anwohnern. Schließlich sei der Stadtteiltreff eben auch ein Nachbarschaftstreff.

Bis der Stadtteiltreff sich in seiner Arbeit voll entfalten kann, wird es noch Wochen dauern – das Infektionsgeschehen wird den Takt vorgeben. Doch Karin Bremermann und ihre Kolleginnen freuen

sich auf die Zeit „danach“ – in einer offenen, bunten und modernen Einrichtung.

Die Adresse:

Stadtteiltreff Kreyenbrück, Alter Postweg 1,
26133 Oldenburg
Telefon: 0441/235-3292
E-Mail:
[gwa-kreyenbrueck\(at\)stadt-oldenburg.de](mailto:gwa-kreyenbrueck(at)stadt-oldenburg.de)

Die Bürozeiten:

montags, dienstags, donnerstags und
freitags von 9 bis 12.30 Uhr



Geleceğe konsantre olmalıyız

Kreyenbrück semt buluşma noktası Stadteitreff, zemin katında bulunan engelli dostu yeni binasına taşındı. Özellikle yaşlılara sunulan hizmetlerin yelpazesi genişletilecek.

Oysa her şey ne hoş planlanmıştı: Rengarenk bir etkinlikte semtin gençleri ve yaşlıları bir araya gelecek ve Kreyenbrück semt buluşma noktası Stadteitreff'in yeni binasına taşınmasını kutlayacaktı. Derken, hiç hesapta olmayan korona pandemisi, kamuya açık diğer tüm etkinliklerde olduğu gibi, Stadteitreff'in açılış kutlamasının da iptal edilmesine sebep oldu – en azından şimdilik. Zira açılış kutlamasının gelecek yıl yapılması planlanıyor. Öte yandan, Klingenbergplatz'daki yeni binada açılış töreni olmasa bile, meydan tüm güzelliğini korumaya devam ediyor.

Derneğin yeni binası için ihtiyaçlarına uygun hizmet verebilmesi için giriş kapısı, zemin seviyesinde bulunuyor. Bu durumun özellikle yaşlılar için önemli bir avantaj olduğuna dikkat çeken GWA çalışanı Karin Bremermann, „Aslında eski binaya kıyasla daha fazla kullanım alanımız olmamasına rağmen, odaların dağılımı daha iyi ve pratik olduğu için, aynı anda daha fazla çalışma yapma imkanımız bulunuyor.“ şeklinde konuşuyor. „Dil kursları, anne-çocuk grupları, danışmanlık hizmetleri ya da çocuk bakımı olsun, sunulan hizmetlerin temel yapısı var olmaya devam edecek.“ diyen Bremermann, örneğin yaşlılara yönelik hizmetlerde olduğu gibi, bazı çalışmaların kapsamını genişleteceklerini dile getiriyor. Genel olarak, sunulan hizmetlerin talepler doğrultusunda belirleneceğini kaydeden GWA çalışanı Bremermann, talep tespiti yapmalarının ise korona pandemisi nedeniyle şimdilik mümkün olmadığını söylüyor.

GWA çalışanları, yeni binada, semt kütüphanesinin de bulunmasından özellikle memnunar. Önümüzdeki süreçte kafede okuma etkinliği gibi bazı etkinliklerde kütüphane ile işbirliği yapmayı düşünüyorlar. Kütüphanede yapılacak yazar-okur buluşmalarına katılan okurların çocuklarının bakımını Stadteitreff Derneği tarafından üstlenilmesi gibi başka ortak çalışma da yapmayı planlıyorlar. Karin Bremermann'a göre yeni binanın tek dezavantajı, eski binadaki gibi büyük bir bahçesinin bulunmaması. „An den Voßbergen Sokağı'ndaki eski binanın 300 metrekareden fazla alana sahip büyük bahçesi, bahçeciliğe meraklı dernek ziyaretçileri açısından adeta bir vaha gibiydi“ diyen Bremermann, bahçecilik meraklılarına benzer bir hizmet sunmak için bir çözüm bulmaya çalışacaklarını dile getiriyor. Bremermann, eski bahçedeki bazı bitkilerin de sorunsuz şekilde yerinden alınıp taşındığına özellikle işaret ediyor. Stadteitreff Derneği'nin „yapılacak işler“ listesinde başında, vakit kaybetmeden semt sakinleriyle iletişim kurmak yer alıyor. Stadteitreff'in semt sakinleri buluşma yeri olduğuna dikkat çeken dernek çalışanları, yapmak istedikleri çalışmaların hızının, süregelen korona salgınının ne şekilde devam edeceğine bakılarak belirleneceğini belirtiyorlar. Karin Bremermann ve meslektaşları, açık, rengarenk ve modern binalarında yapacakları çalışmalara başlayabilmek için, salgının sona ermesini dört gözle bekliyorlar.

Adres: Kreyenbrück semti buluşma noktası Stadteitreff, Alter Postweg 1, 26133 Oldenburg
Telefon: 0441 / 235-3292
E-posta: gwa-kreyenbrueck@stadt-oldenburg.de
Çalışma saatleri: Pazartesi, Salı, Perşembe ve Cuma günleri saat 09:00 - 12:30 arası

Заглядывая в будущее

Без порогов и одноэтажный - таким предстанет новый клуб микрорайона. Спектр услуг будет частично расширен - в первую очередь для пожилых людей.

Праздник открытия был бы таким замечательным и ярким, когда многие жители микрорайона, стар и млад, взрослые и дети вместе праздновали бы открытие нового клуба микрорайона Крейнбрюк. Но пандемия коронавируса перечеркнула все публичные мероприятия - по крайней мере, на данный момент. Поэтому церемония открытия переносится на следующий год. Так или иначе, в новом помещении на Klingenbergplatz замечательно и без торжественного открытия. Новый клуб намного лучше тем, что он теперь одноэтажный и без порогов. „Это прежде всего для удобства наших пожилых людей“, - объясняет Карин Бремерманн (Karin Bremermann). „В целом, планировка гораздо удобнее, хотя места и не прибавилось“, - говорит сотрудница районной службы общественной работы (GWA). „Будь то языковые курсы, группы матери и ребенка, консультации и уход за детьми - базовые услуги останутся прежними, но будет и что-нибудь новое, в частности, для пожилых людей“, - добавляет Карин Бремерманн. Обычно спрос определяют предложение, но из-за коронавируса определить спрос в новом клубе пока невозможно.

Особенно радует сотрудников GWA, что и библиотека микрорайона переехала в новое здание. Это предпосылки для совместной работы, например, создать литературное кафе. Или же клуб мог бы обеспечить уход за детьми слушателей авторских чтений. Единственная ложка дегтя в бочке меда для Карин Бремерманн - большой сад бывшего клуба микрорайона „An den Voßbergen“. С садом более 300 кв. метров, он был настоящим оазисом для всех садоводов-любителей. „Посмотрим, как действовать дальше“, - объясняет Карин Бремерманн. Во всяком случае, некоторые из многолетних растений и трав пережили переезд на новое место.

Одна из важных задач клуба - наладить общение с людьми, живущими поблизости. В конце концов, клуб также является и местом для встреч соседей.

Пройдут недели, прежде чем клуб микрорайона заработает в полную силу. Как скоро - зависит от ситуации с коронавирусом. Но Карин Бремерманн и ее коллеги с нетерпением ждут окончания эпидемии - в просторном и светлом, современном помещении.

Адрес: Клуб микрорайона Крейнбрюк
Postweg 1, 26133 Ольденбург
Телефон: 0441/235-3292

E-Mail:
gwa-kreyenbrueck@stadt-oldenburg.de
Часы работы:
понедельник, вторник, четверг и пятница
с 9 до 12:30

توجيه الأناظر قدماً

بدون حواجز وذو مستوى أرضي: كانت هذه الرؤية التي تم استعراضها في مجلس اجتماعات أبناء الحي. تم تطوير هذا البرنامج جزئياً - حتى لكبار السن.

لقد كان من الممكن أن يكون المنظر جميلاً للغاية: حفل افتتاح فيه العديد من الفئات يحضره العديد من الأفراد القاطنين في الحي، إنها أمسية يحتفل بها الجميع الكبير والصغير، الضخم والصنيل بافتتاح مجلس اجتماعات أبناء الحي الجديد، ولكن جائحة كورونا حالت دون تنظيم كافة الاحتفالات العامة - على الأقل بصورة مؤقتة؛ حيث تم تأجيل حفل الافتتاح إلى العام القادم. وبالإضافة إلى ما سبق: لكن لا يمكننا أن نتجاهل الجمال الموجود بالفعل والظاهر في الجذبات الجديدة لمردان كلينجنبيرجبلاتس - حتى دون حفل افتتاح.

جانب إيجابي مهم للبنية الجديدة: مجلس اجتماعات أبناء الحي ذو المستوى الأرضي أصبح خالياً من الحواجز. وقد أوضحت كارين بريمرمان ذلك قائلة: "هذا التطوير موجه في المقام الأول إلى كبار السن عندنا". وعلقت عضوة الجمعية العامة لوكالات الإعلان على ذلك قائلة: "بصورة عامة، أصبح التقسيم أكثر عملية عن ذي قبل على الرغم من ضيق المكان عما سبق". وعلقت كارين بريمرمان على نقطة البرامج المقدمة أنه سواء أكانت دورات لغة أم مجموعات تقديم الاستشارات للأمهات فيما يتعلق بأطفالهم أو تقديم الخدمات الاستشارية وتقديم خدمة رعاية الأطفال - ستظل الدعامة الأساسية للبرنامج هي "تطوير بعض البرامج، مثل البرامج المقدمة لكبار السن". ولكن في الأساس، يحدد الطلب العرض - حيث قد تؤثر كورونا في الطلب وتحدث تغيرات جذرية في الرؤية الجديدة.

ما يؤثر عيطة أعضاء الجمعية العامة لوكالات الإعلان هو أنه قد تم ضم مكتبة الحي إلى مخطط البناء الجديد. وفي هذا الإطار، يمكن تخيل علاقات تعاون مستقبلية: مقهى ليزيه على سبيل المثال، أو يمكن رعاية أطفال المستمعين أثناء تواجدهم في مجلس اجتماعات أبناء الحي خلال ندوات نقاش المؤلفات. الأمر الذي يثير المراهرة في حلق كارين بريمرمان هو الحديقة الكبيرة الخاصة بمجلس اجتماعات أبناء الحي الحالي المتواجد عند "أن دين فوسبيرجن". هذه الحديقة كانت بمثابة واحة مساحتها تتعدى 300 متر مربع لجمع أصدقاء الحديقة. وأوضحت كارين بريمرمان قائلة: "يجب علينا النظر في الأمر حتى نعلم كيف نستكمل المشروع". بعض الشجيرات والأعشاب قد نجحت بالفعل من عملية الانتقال إلى المكان الجديد.

تأتي على قائمة مهام مجلس اجتماعات أبناء الحي التواصل مع المقيمين المباشرين، ففي نهاية الأمر، يظل مجلس اجتماعات أبناء الحي مكاناً لاجتماع الجيران.

ما زالت تفصلنا أسابيع عن اليوم الذي سيعمل فيه مجلس اجتماعات أبناء الحي بكامل طاقته - وستحدد ظروف انتشار المرض سرعة وتيرة قدوم هذا اليوم، ولكن كارين بريمرمان وزميلاتها يتطلعن إلى زمن "ما بعد ذلك" في مؤسسة تتسم بالانفتاح والتنوع والحداثة.

Aus 1 mach 2: Oldenburg erhält zwei Tipis

Wolle verbindet – Projekt übertrifft alle Erwartungen



Päckchen für Päckchen sortiert: Karin Bremermann ordnet die Wollquadrade.

Eine ganze Region im Strickfieber: Binnen kürzester Zeit hatten Menschen – und nicht nur aus Oldenburg – die Mindestanzahl von 1200 Quadraten zusammen gestrickt oder gehäkelt. Die nämlich werden benötigt, um daraus ein Tipi

zusammen zu nähen. Der Strickfreude war jedoch kein Ende zu setzen – erst recht nicht in einer Zeit, in der alle „coronabedingt“ zuhause bleiben mussten. Und so erreichten immer mehr Wollquadrade die beiden Sammelstellen im Kulturbüro der Stadt Oldenburg und im Stadtteiltreff. Oft mit dabei: bewegende Geschichten, die sich um die Kunst-

werke ranken. Und irgendwann stand schließlich fest: Oldenburg braucht zwei Tipis.

Aus 2400 Quadraten in allen Farben, inzwischen nach Farbverläufen sortiert, entstehen die beiden wetterbeständigen Gesamtkunstwerke.

Hinter dem Projekt steckt die Remscheider Künstlerin Ute Lennartz-Lembeck: Sie hat das Kunstprojekt „Das Tipi“ 2012 initiiert: Bislang gibt es 35 solcher Strick-Tipis – von Kenia über Taiwan, New York, Brüssel, Berlin bis Aurich. Nun reiht sich Oldenburg ein.

Das eine Strick-Tipi wird im Juni zunächst in Kreyenbrück aufgestellt werden und dient als Vorlesezelt und temporärer kultureller Treffpunkt. Anschließend wan-

dert es in andere Stadtteile – gewissermaßen als roter Faden, um die Wertschätzung und Verbundenheit aller Menschen in Oldenburg zum Ausdruck zu bringen. Das zweite Tipi wird vor das Kulturzentrum PFL ziehen.

Infos unter:

www.oldenburg.de/tipi-tagebuch



Neues „Cafta“-Gesicht: Katrin Wiese

Die neue Leiterin der Jugend- und Freizeitstätte hat einiges vor. Dabei setzt sie auf die „Mitarbeit“ ihrer Gäste.



Unter neuer Leitung steht die Jugendfreizeitstätte „Cafta“ an der Brandenburger Straße: Katrin Wiese, die seit 1984 in

Oldenburg lebt, ist die Nachfolgerin von Erhard Drobinski, der in den Ruhestand gegangen ist.

Eigentlich hat die 54-Jährige viele neue Ideen, die sie gern gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen anschieben würde – allerdings hat auch ihr die Corona-Pandemie zunächst einen Strich durch die Rechnung gemacht. „Wir haben aber die Zeit

genutzt, um sehr konkret zu planen“, so die neue Leiterin der Jugend- und Freizeitstätte. Unter anderem werden die Angebote über die soziale Internet-Dienste wie Facebook und Instagram ausgebaut, um noch mehr Jugendliche zu erreichen.

Und immerhin darf Wieses Team inzwischen wieder beraten – aber alles mit dem nötigen Abstand und nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung. „Aber das ist natürlich nicht befriedigend“, erklärt Wiese. Schließlich sei die „Cafta“ Anlaufpunkt für viele junge Menschen: um sich zu treffen, das bunte Kursangebot zu nutzen, Theater zu spielen oder Musik zu machen. „Und es

kommen auch Mädchen und Jungen, die in der Einrichtung einfach nur ihre Ruhe suchen“, erzählt Katrin Wiese. Sie blickt hoffnungsfroh auf die „Nach-Corona“-Zeit, wenn sie endlich „richtig“ loslegen kann und setzt in diesem Zusammenhang auf den geplanten Erweiterungsbau der Einrichtung: „Dadurch gewinnen wir rund 80 Quadratmeter mehr Fläche.“ Geht es nach Wieses Wünschen, wird der zusätzliche Raum unter anderem für einen Bandprobenraum mit Tonstudio genutzt. Läuft alles nach Plan, könnte der Erweiterungsbau 2022 beginnen. Wer Fragen hat, erreicht Katrin Wiese und ihr Team telefonisch unter 0441/44105.

Yün birleştiriyor. Kızılderili Çadırı Projesi'ne büyük ilgi

Oldenburg ve çevresinde oturan çok sayıda insan, son zamanlarda örgü örmeye doyamadı. Zira çok kısa bir süre içinde insanlar en az 1200 kareyi birbirine örüp veya tiğ işi yaptılar. Amaç, hep birlikte bir kızılderili çadırı yapmak! „Kızılderili Çadırı Yapıyoruz“ projesine örgü ve tiğ işi göndererek destek sunan insanların örme sevincinin sonu yoktu adeta. Hele bir de, salgından dolayı evde kalmak zorunda kalmak gereken korona günlerinde bir çok insan dur durak bilmeden örgü örüp, tiğ yaptı. Böylece Oldenburg Belediyesi Kültür Bürosu'nda ve semt buluşma merkezleri Stadteiltreff'de gün geçtikçe daha fazla örgü birikti. Sanat eserlerini çevreleyen etkileyici hikayeler de ulaştı merkezlere. Ve derken bir noktadan sonra karar belli oldu: Oldenburg'un bir değil iki kızılderili çadırına ihtiyacı var. Artık, hava koşullarına dayanıklı, rengarenk ve renk gradyanlarına göre sıralanmış, toplam 2400 metre kareden oluşan iki sanat eseri oluşuyor artık.

Proje fikri Remscheid'lı sanatçı Ute Lennartz-Lembeck'e ait. Sanatçının ilk olarak 2012'de „Das Tipi“ adı altında başlattığı sanat projesi kapsamında şimdiye kadar, tiğ işi ve örgüden yapılmış 35 kızılderili çadırı var. Kenya'dan Tayvan'a, New York, Brüksel, Berlin'den Aurich'e kadar bir çok kentte yaşama geçirilen sanat projesi böylece Oldenburg'da gerçekleşmiş oldu.

Örgü çadırlarından biri Haziran ayında Kreyenbrück'te kurulacak ve okuma çadırı, geçici bir kültürel buluşma noktası olacak. Çadır, Oldenburg'daki insanların takdirini ve dayanışmasını ifade etmek için, şehrin diğer semtlerine de taşınacak. İkinci çadır ise kültür merkezi PFL'nin önünde kurulacak.

Ayrıntılı bilgi:

www.oldenburg.de/tipi-tagebuch

Cafta'nın yeni çehresi: Katrin Wiese

Gençlik ve eğlence merkezi Cafta'nın yeni müdürünün büyük planları var. Ve bu planları yaşama geçirirken misafirlerinin „işbirliğine“ güveniyor.

Brandenburger Straße'deki gençlik eğlence merkezi Cafta'nın yeni bir yönetimi var artık. 1984'ten beri Oldenburg'da yaşayan Katrin Wiese, emekli olarak gençlik merkezinden ayrılan Erhard Drobinski'nin halefi. 54 yaşındaki Wiese'nin gençler ve çocuklarla birlikte yaşama geçirmek istediği pek çok yeni fikri var. Ama korona salgını, yeni müdürünün planlarını engellemiş durumda. „Korona krizi dönemini fikirlerimizi geliştirmek için kullandık,“ diyor gençlik ve eğlence merkezinin yeni müdürü, özellikle Facebook ve Instagram sosyal medya platformlarını kullanarak gençlere ulaşmanın kanallarını genişletmek istiyor. Ve en azından Mayıs ayının sonundan, Haziran ayının başından bu yana, Wiese'nin ekibi bire bir danışmanlık hizmeti verebiliyor. Tabi ki sosyal mesafe kuralı kapsamında. „Ama elbette bu tatmin edici değil,“ diye açıklıyor Wiese. Sonuçta, Cafta birçok genç için bir buluşma noktası. Burada bir araya gelerek sunulan renkli kurslardan yararlanıyor, tiyatro oynuyor veya müzik yapıyorlar. „Ama buraya sadece kafa dinlemek için gelen gençler de var.“ diyor Katrin Wiese.

Wiese, korona salgını sonrası döneme umutla bakıyor ve gençlik merkezinde nihayet „düzgün bir şekilde“ başlayabileceği günleri dört gözle bekliyor. Bu bağlamda gençlik merkezinin planlanan ilave binasına değinen yeni müdürü, ek yapının toplam 80 metre kareye daha fazla kullanım alanı kazandıracağını dile getiriyor. Wiese'ye kalacak oduna, yeni yapıyı kayıt stüdyosu ve müzik gruplarına prova odası olarak sunmak istiyor. Her şey plana göre giderse, ilave binanın inşasına 2022'de başlanacak. Katrin Wiese ve gençlik merkezi ekibine ulaşmak isteyenler için telefon numarası: 0441/44105.

Шерсть объединяет: Типи-проект превосходит все ожидания

Весь регион охватила „вязальная лихорадка“: за кратчайший срок жители, причем не только Ольденбурга, сообщая связали как минимум 1200 кв. метров шерстяной ткани. Именно такое количество нужно, чтобы сшить типи. Энтузиазму, однако, не было конца, особенно в такое время, когда все были вынуждены сидеть дома из-за коронавируса. В результате, в два приемных пункта - Бюро Культуры и Место встреч микрорайона - люди присылали все больше и больше шерсти, зачастую сопровождая это трогательными историями о своих шедеврах. В конце концов было решено, что Ольденбургу нужны два типа. Из 2400 кв. метров разноцветной шерсти, уже отсортированных по цветовым градиентам, будут созданы два совместных произведения искусства, защищенные от любых погодных условий. Руководит проектом художница из г. Ремшейд Уте Леннарц-Лембек (Ute Lennartz-Lembeck). Она инициировала проект „Типи 2012“. Уже создано 35 подобных вязанных типи - от Кении, Тайваня, Нью-Йорка, Брюсселя до Берлина и Ауриха. Теперь настал черед и Ольденбурга.

Один из вязанных типи установят сначала в Крейенбрюке. Он временно будет служить местом проведения культурных встреч и чтений. В дальнейшем его будут перемещать в другие районы города, как своеобразный символ, выражающий взаимоуважение и сплоченность всех ольденбургцев. Второй типи установят перед культурным центром PFL.

Информация о проекте:

www.oldenburg.de-tagebuch

Новое лицо центра „Cafta“- Катрин Визе (Katrin Wiese)

У нового директора центра молодежи и досуга много планов. При этом она рассчитывает и на сотрудничество посетителей.

У центра молодежи и досуга „Cafta“ на Brandenburger Straße новое руководство - Катрин Визе, живущая в Ольденбурге с 1984 г., и ставшая преемницей ушедшего на покой Эрхарда Дробински (Erhard Drobinski). Вообще у 54-летней женщины много новых идей, которые она хотела бы воплощать вместе с детьми и подростками, хотя пандемия коронавируса расстроила планы и ей. „Но мы использовали это время для разработки более детальных планов“, - говорит новый директор центра молодежи и досуга. Помимо прочего, будут расширены услуги, предлагаемые в соцсетях, таких как Facebook и Instagram, чтобы привлечь еще большее количество молодежи. И команде Визе с конца мая/начала июня наконец-то дозволено проводить индивидуальные беседы, соблюдая при этом необходимую дистанцию. „Но, конечно, этого недостаточно“, - объясняет Визе. „Ведь „Cafta“ - это место встречи для многих подростков: чтобы общаться, заниматься на всевозможных курсах, играть в театре или музицировать. А еще есть ребята, которые просто приходят в центр, чтобы отдохнуть“, - говорит Катрин Визе.

Она с нетерпением и радостью ожидает окончания карантинных мер, когда можно будет взяться за дело в полную силу и

рассчитывает на запланированное расширение центра в дальнейшем: „Это позволит нам увеличить площадь ровно на 80 кв. метров“. Если мечты Визе сбываются, то дополнительное помещение будет использовано, помимо прочего, как зал для музыкальных репетиций, оснащенный студией звукозаписи. Если все пойдет по плану, работы по расширению могут начаться в 2022 г

По вопросам обращайтесь к Катрин Визе и ее сотрудникам по телефону 0441/44105.

الياف الصوف تربط بين الجميع - مشروع الخيمة بتخفي كافة التوقعات

منطقة كاملة أصيبت بحمى الخياطة: خلال فترة زمنية قصيرة تعاون الكثير من الناس - ليسوا بالضرورة من المقيمين في أولدينبورج - على الخياطة أو التطريز بطريقة الكروشيه لما لا يقل عن 1200 رقعة قماشية مربعة الشكل هذه الرقع القماشية ستستخدم لخياطة خيمة مخروطية. ممارسة الخياطة أصبحت كمنين لا ينضب للسعادة - وعلى الرغم من ممارستها في الوقت الذي يضطر فيه الجميع إلى البقاء في المنزل "التزامات بتعليمات الحماية من كورونا". ولذلك تصل دائما رقع الصوف القماشية إلى نقاط التجميع المتواجدة في المكتب الثقافي التابع لرئاسة مدينة أولدينبورج، وفي مجلس اجتماعات أبناء الحي. وغالبا ما يتم بالإضافة إلى ذلك سرد قصص ملهمة تدور حول صناعة الأعمال الفنية. وفي مرحلة ما تم التوصل إلى النتيجة: أن مدينة أولدينبورج بحاجة إلى خيتمين. سيتم صناعة كامل الخيتمين الفئتين المقاومين لطروف الطقس من 2400 رقعة قماشية متعددة الألوان تم تصنيعها وفقا للتصريح اللوني فيما بينها.

تدمم هذا المشروع الفعالة أوتيه لينارتس ليمبيك من ريمشيد: فقد دعت في عام 2012 إلى مشروع "الخيمة": ولذلك تم حتى الآن تنظيم 35 مشروع خياطة خيمة من هذا النوع انطلاقا من كينيا، وتايوان، ونيويورك، وبروكسل، وبرلين، ووصولاً إلى أوريش. والأمر الآن انضمت مدينة أولدينبورج إلى الصف. في البداية سيتم في شهر يونيو تنظيم مشروع خياطة خيمة في كرايبورج، لتصبح هذه الخيمة بمثابة خيمة للقراءة ونقطة لقاء حضاري مؤقتة. وبعد ذلك، سيتم تمديد خطوط بين أحياء المدينة - خطوط حمراء اللون على نحو ما - للتعبير عن التقدير والترابط الذي يشعر به سكان مدينة أولدينبورج بعضهم إزاء بعض. سيتم نصب الخيمة الثانية أمام مركز بيتر فريدريك لودفيج الثقافي.

المزيد من المعلومات تجدونها في:

www.oldenburg.de/tipi-tagebuch

وجه "كافتا" الجديد: كاترين فيسبه
يقف مركز شباب "كافتا" صاحب الراي تحت إدارته الجديدة في شارع براندنبورجر شتراسيه: كاترين فيسبه التي خلفت منذ عام 1984 في أولدينبورج هي خليفة إيرهارد دروبينسكي الذي تمت إحالته للتقاعد. في حقيقة الأمر، تمتلك السيدة صاحبة الأعمار الأربعة والخمسين العديد من الأفكار الجديدة التي ترحب بالتعاون مع الأطفال والشباب على نطاقهم - ولكن كان لائحة كورونا رأي آخر في ترتيب هذه الخطة. وفي هذا الإطار صرحت مديرة مركز الشباب "أنا قد استغلنا الوقت لوضع خطة واضحة المعالم للغاية وفي خضم هذه المجهودات، تمت إتاحة العروض الممنحة على شبكات التواصل الاجتماعي على الإنترنت مثل فيسبوك، وانستغرام، لتصل إلى المزيد من الشباب. وعلاوة على ذلك، يمكن لفريق العمل الذي يعمل تحت إدارة السيدة فيسبه تقديم استشارات - ولكن يجب أن يتم ذلك مع مراعاة الحفاظ على المسافة الضرورية، ومع تحديد موعد هاتفي مسبقا. وقد أعربت فيسبه عن رأيها في ذلك قائلة "هذا الوضع بالتأكيد لا يبعث على الإحسان بالرضا عنه". ففي نهاية الأمر، يُعد مركز شباب "كافتا" نقطة انطلاق للعديد من الشباب يمتلكهم فيها اللقاء بعضهم بعض، وبعض الاستفادة من عروض الدورات المتوعة، وتنظيم العروض المسرحية، وعرف الموسيقى. وأضافت كاترين فيسبه "أن العديد من الفتيات والشباب يأتون إلى المؤسسة فقط ليجدوا راحتهم".

تطلع كاترين بمزيد من الأمل إلى وقت ما بعد كورونا حيث تتمكن أخيرا من مشروع "حفا" في تنفيذ مشاريعها وتشير في هذا السياق إلى خطط التطوير للهيئة، وأوضحت كاترين قائلة: "سنحصل تحت مظلة هذه الخطط على ما يقارب 80 مترا مربعا أخرى من المساحة". هذه المساحة الإضافية ترحب كاترين في استغلالها لبناء غرفة تدريبات فرق موسيقية ملحق بها استوديو صيغ صوت. إذا سار كل شيء وفقا للخطة، فيمكن البدء في أعمال التطوير بحلول عام 2022.

من لديه أي استفسارات، يمكنه التواصل مع كاترين فيسبه وفريقها تليفونيا عبر الرقم 0441/44105.

Mut zur Lücke

Susanne Wendt ist Schulleiterin und Mitglied im Sanierungsbeirat. Sie gibt einen Einblick in die aktuelle Corona-Herausforderung.

Es läuft – auf diese zwei Worte lässt sich die Arbeit der Kolleginnen und Kollegen an der Grundschule Kreyenbrück in diesen „Corona-Tagen“ reduzieren. Wie viel Engagement, welche Arbeit, wie viele individuelle Geschichten sich hinter diesen beiden Worten verstecken – damit ließe sich zweifelsohne ein ganzes Buch füllen; Geschichten von Kindern und Eltern, die geflüchtet sind und für die Angst ein ständiger Begleiter war, die nun wieder in Angst vor einem Virus leben. Oder von Lehrkräften, die die Kinder während der Home-Schooling-Zeit zu Hause besucht haben, die den Kontakt zu den Kindern jenseits der Institution Schule aufrecht erhalten und die sich nun schon aufs nächste Schuljahr vorbereiten: Wie fängt man die Verluste auf? Vor allem die Erstklässler, die gerade erst lesen und schreiben lernen, werden besonders viel Unterstützung benötigen.

„Ideenreichtum, Spontaneität und Mut zur Lücke prägen unsere Arbeit mehr denn je“ bringt es Susanne Wendt auf den Punkt. Die Schulleiterin der Grundschule Kreyenbrück ist verantwortlich für rund 235 Kinder, die nun tageweise alle wieder die Schule besuchen: „Als vor den Osterferien der Erlass kam, dass die Kinder nicht mehr in die Schule dürfen, hätten wir nie damit gerechnet, dass uns das Thema bis ins neue Schuljahr begleitet.“ Längst hat die Grundschule Kreyenbrück einen sorgfältigen Unterrichtsplan entworfen – und damit ein Stück Sicherheit für die



In Kontakt mit den Schülern: Die Lehrkräfte und Schulbegleiter der Grundschule Kreyenbrück. Bild: Oldiges

Kinder: „Wir versuchen wirklich, die individuellen Hintergründe der Familien mit einzubeziehen“, erklärt Susanne Wendt, die auch Mitglied im Sanierungsbeirat Kreyenbrück ist. Dazu zählt, dass Geschwisterkinder an denselben Tagen die Schule besuchen, dass – wenn Eltern morgens vor dem Schulstart zur Arbeit müssen – die Kinder trotzdem betreut werden. Oder dass Lehrkräfte aktuell die Viertklässler mit Blick auf die weiterführende Schule individuell fördern und fordern. „Dass uns dieser Spagat gelingt, liegt – neben dem engagierten Lehrerkollegium und den Schulbegleitern – auch an der engen Zusammenarbeit mit dem Verein für Kinder, der normalerweise die nachmittägliche Hort-

betreuung übernimmt: Die Kollegen springen nun auch in der Frühbetreuung ein“, erklärt Wendt.

Dass inzwischen alle Kinder wieder die Schule besuchen, sorgt im Kollegium für große Erleichterung, denn Home-Schooling auf Dauer hätte dafür gesorgt, dass die Schere zwischen Kindern, die von ihren Eltern unterstützt werden und jenen, die allein arbeiten müssen, noch weiter auseinander klaffen würde. „Es gibt bei uns Eltern, die weder lesen noch schreiben können“, führt Susanne Wendt aus. Oder Kinder, die bei ihren Großeltern leben, da die Eltern noch in Syrien auf die Ausreise warten, oder achtköpfige Familien, die in einer Zwei-Zimmer-Wohnung leben. „Da brauchen wir über eine digitale Versorgung gar nicht reden“, resümiert die Schulleiterin. Wochenpläne wurden

und werden den Kindern oder Eltern deshalb weiterhin auf Papier ausgehändigt.

Einen Vorteil bringt das Virus dann doch mit sich: „Der Unterricht in den kleinen Klassen hilft den Kindern, konzentriert und ruhig zu arbeiten. Es gibt weniger Streit“, so die Schulleiterin. Andererseits bringe der Frontalunterricht auch Nachteile mit sich: Gruppen- und Teamarbeit sind zurzeit nicht erlaubt, aber wichtig, um die Kinder in den sozialen Kompetenzen zu stärken.

Kleine Klassen und kein Corona – das wäre zumindest ein „Rezept“ für die Zukunft, um den Kindern eine gute Ausgangsposition für die weiterführende Schule und fürs Leben zu vermitteln.

Impressum

Herausgeber:

Die Stadt Oldenburg · Der Oberbürgermeister · Fachdienst Städtebau und Stadterneuerung · Industriestraße 1 · 26105 Oldenburg · Telefon 0441 235-4444
Die Sanierungszeitung erscheint in unregelmäßigen Abständen und wird kostenlos an alle Haushalte im Sanierungsgebiet verteilt.

Redaktion: Medienbüro Lüers · Winkelmannstraße 23 · 26129 Oldenburg · info@medienuero-lueers.de · Fotos (soweit nicht anders angegeben) Katja Lüers

Layout: Astrid Brüning-Bieder · www.mediengrafikschmiede.de · Druck: flyerheaven.de

Allgemeine Anfragen an die Stadt Oldenburg bitte an das ServiceCenter, Telefon 0441 235-4444 · Informationen und aktuelle Termine zum Sanierungsgebiet unter www.oldenburg.de, Stichwortsuche: Kreyenbrück-Nord

Gefördert durch:

Boşluğu dolduracak cesaret

Kreyenbrück İlkokulu Müdürü ve Kreyenbrück İmar Kurulu Üyesi Susanne Wendt, Korona döneminde ortaya çıkan zorluklarla mücadele konusunda bilgi verdi.

Onemini fikirlerimizi geliştirmek için kullandık,“ dDe-yan ediyorlar! Korona krizi döneminde Kreyenbrück İlkokulu'nda görevlerinin başında olan öğretmenleri anlatmak için, bu iki kelime yeterli. Bu iki kelimenin arkasında ne kadar anjangan, alın teri ve kaç bi-reysel hikaye gizli olduğuna dair yazmak gerekmesi halinde kitapların dolabileceği ise şüphesiz. Örneğin, sürekli korku ile içiçe yaşamış ve bu yüzden ülkesi-ni terk etmek zorunda kalan kimi mülteci çocuk ve ebeveynlerin burada devam eden virus korkusu. Ya da korona krizinden dolayı, evinde uzaktan eğitim almak zorunda kalan çocukları evlerinde ziyaret eden, okul kurumunun ötesindeki çocuklarla temas halinde olan ve bir sonraki okul yılına hazırlanmakta olan öğretmenlerin hikayesi.

Peki ama pandemiden kaynaklanan kayıpları nasıl telafi edebiliriz? Özellikle okumayı ve yazmayı daha yeni öğrenen birinci sınıf öğrencilerinin fazladan destek ihtiyaçlarına nasıl cevap verebiliriz? Susanne Wendt, bu sorulara ilişkin düşüncelerini,“Fikirler zenginliği, spontan tepki ve boşluğu doldurma cesareti, çalışmalarımızı her zamankinden daha fazla şekillendiriyor” sözleriyle ifade ediyor. Kreyenbrück İlkokulu Müdürü Wendt, şu anda dönüşümlü olarak okula gelme imkanı sunulan toplam 235 öğrenciden sorumlu. “Paskalya tatilinden önce çocukların okula gitmesine izin verilmeyen kararname çıktığında, bu konunun bize bir sonraki öğretim yılına kadar eşlik etmesini beklemiyorduk.” diyor Susanne Wendt.

Kreyenbrück İlkokul, hali hazırda tüm öğrencilerin durumunu ve güvenliğini dikkate alarak hazırlanmış bir ders planı ile eğitim veriyor. Aynı zamanda Kreyenbrück İmar Kurulu Üyesi olan Wendt, yeni ders planı hakkında bilgi verirken “Ailelerin özel durumlarını bu planda dikkate almaya çalışıyoruz” şeklinde konuşuyor. “Örneğin aynı günlerde okula giden kardeşlerin durumunu ya da okul saati gelmeden işe gitmek zorunda olan velilerin koşullarını dikkate alıyoruz.” diyen Wendt, ilkokulu tamamlamak üzere olan dördüncü sınıf öğrencilerini, öğretmenler tarafından bireysel olarak desteklendiğini sözlerine ekliyor. Wendt, bu zorlu süreci iyi şekilde atlatmanın, büyük angajmanla çalışan öğretmenlerin ve öğretmen yardımcıların yanı sıra „Verein für Kinder“ adlı derneğin çalışmaları sayesinde mümkün olduğunu dile getiriyor. Söz konusu dernek, normalde yalnızca öğleden sonra sunduğu hort çalışmalarıyla, okul çocuklarının eğitim ve bakımını üstleniyor. Dernek, korona döneminde ise, ilaveten sabah erken saatlerde de hort hizmeti sunuyor.

Tüm çocukların artık okula dönmüş olmaları, öğretmenleri rahatlatmış. Zira öğretmenler, uzaktan evde eğitimin, ebeveynleri tarafından desteklenen çocuklar ile yalnız başına öğrenmek zorunda olan çocuklar arasındaki bilgi farkını daha da arttırmışınan kaygılanmışlar. „Ebeveynleri okuma yazma bil-meyen öğrencilerimiz var.“ şeklinde konuşan Susanne Wendt, ebeveynleri hala Suriye'de yaşayan bazı öğrencilerin büyükanne ve büyükbabalarıyla birlikte yaşadığını ya da sekiz kişilik bir ailenin iki odalı bir dairede oturduğunu belirtiyor. Okul Mü-düresi Wendt, böylesi bir ortam için dijital tedarik hakkında konuşmanın gereksiz olduğunu kaydediyor. Dolayısıyla haftalık okul planları, dijital olarak değil, kağıda basılı şekilde çocuklara veya ebeveynlere veriliyor.

Tüm olumsuzluklara rağmen korona virüsünün be-raberinde getirdiği küçük bir avantaj da var: Küçük sınıflar Wendt, küçük sınıflar sayesinde öğrencilerin derslere daha iyi odaklandığını ve ders esnasında daha sakin olduğunu dile getiriyor. Öte yandan, ko-rona salgınından dolayı grup ve takım çalışmasına izin verilmemesi çocukların sosyal becerilerini güç-lendirmesini zorlaştırıyor. Wendt'in bu tecrübenden çıkardığı sonucu, korona salgınından sonra da küçük sınıflarda eğitim verilmesi şeklinde özetlemek müm-kün. Okul müdürü, bu sayede öğrencilerin devam edecekleri okula ve yaşama daha iyi hazırlık yapmak için iyi bir fırsat yakalayacağından emin.

Смело преодолевая отставания

Сузанне Вендт (Susanne Wendt), директор школы и член комиссии по благоустройству, делится по впечатлениями о трудностях, вызванных коронавирусом.

Дело движется - к этим двум словам можно свести работу моих коллег в начальной школе Крейнбрюк во время эпидемии коронавируса. Но сколько за этими двумя словами скрывается инициативности, труда, сколько личных историй - с лихвой хватило бы на целую книгу. Истории о детях и родителях, которые ушли в самоизоляцию и для которых страх был постоянным спутником, которые и сейчас продолжают жить в страхе перед вирусом. Или об учителях, которые навещали учеников на дому во время домашнего обучения, поддерживая контакт с детьми и за пределами учебного заведения, которые и сейчас уже готовятся к следующему учебному году: - Как мы будем наверстывать упущенное? Особенно первоклассникам, которые только учатся читать и писать, потребуется серьезная поддержка.” „Множество идей, спонтанность и смелость преодолевать отставание характеризуют нашу работу как никогда прежде”, - поясняет Сузанне Вендт. Директор начальной школы Крейнбрюк несет ответственность за 235 детей, теперь снова поденно посещающих школу: „Когда перед пасхальными каникулами детям запретили ходить в школу, мы совсем не ожидали, что это продлится до нового учебного года.

Уже давно в начальной школе Крейнбрюк детально разработан учебный план с целью обеспечить безопасность для детей. „Мы всегда стараемся учитывать семейные обстоятельства каждого”, - объясняет Сузанне Вендт, являющаяся также членом комиссии по благоустройству Крейнбрюка. Например, чтобы братья и сестры ходили в школу в одну смену, или, если родителям нужно на работу рано, еще до начала школы, чтобы их дети все равно были под присмотром. Или тот факт, что учителя сейчас занимаются с четвероклассниками индивидуально, помогая им подготовиться к средней школе. „Мы справляемся с этой загруженностью не только благодаря инициативе наших учителей и провозжатым, но и тесно взаимодействуя с Обществом по работе с детьми, которое обычно ведет продленку для детей в послеобеденное время. А теперь коллеги помогают нам и в утренние часы”, - объясняет Вендт. Уже одно то, что все дети теперь снова ходят в школу - большое облегчение для учителей, потому что обучение на дому в длительной перспективе привело бы еще к большему отрыву детей, которым помогают их родители, от тех, кому приходится заниматься самостоятельно. „У нас есть родители, которые не умеют ни читать, ни писать”, - объясняет Сузанне Вендт. Или дети, которые живут с бабушкой и дедушкой, потому что их родители все еще ждут отъезда из Сирии, или семья, живущие в восьмером в двухкомнатной квартире. „А о компьютерном оснащении и говорить не приходится”, подводит итог директор. Поэтому еженедельный учебный план будет, как и прежде выдаваться детям или родителям на бумаге.

В ситуации с коронавирусом есть и свои преимущества: „В небольшом коллективе детям легче заниматься сосредоточенно и спокойно. Конфликтов меньше”, - говорит директор школы. С другой стороны, у фронтального обучения есть свои недостатки: очень важная для развития у детей навыков общения работа в группе и в команде сейчас запрещена. Небольшие классы и отсутствие коронавируса - это, по крайней мере, возможное решение проблемы на будущее, способное обеспечить детям хороший старт в среднюю школу и в дальнейшую жизнь.

التمتع بالشجاعة لملء الفراغ

سوزان فيندت هي ناظرة مدرسة وعضو في المجلس الاستشاري. تشاركنا سوزان رؤيتها للتحديات الحالية بسبب فيروس كورونا.

عطلة العمل تدور - بهذه الكلمات الثلاث تم تخفيض مهام العمل للزيارات والزيارات في المدرسة الابتدائية في كراينبورك خلال "رمن كورونا". هذا كم من الالتزامات وأي الأعمال، وكم من القصور الشخصية المسببة خلف هذه الكلمات الثلاث تكفي لملء مجلد بأكمله دون شك، حيث يكفي ذكر قصص الأطفال والآباء الذي قد هربوا لاجئين إلى دولة أخرى في رحلة الفهم فيها الخوف دائمًا، والأبن عاد الخوف مرة أخرى لتوهمهم من الفيروس. أم قصص هيئة التدريس الذين كانوا حريصين على زيارة الأطفال في المنزل خلال فترة التدريس المنزلي، والذين حافظوا على التواصل مع الأطفال خارج أسوار المدرسة، والذين يستعدون للعام الدراسي القادم، كيف يمكن التحول دون وقوع المزيد من الخسائر؟ على وجه التحديد، يجب منع الأطفال في الصف الدراسي الأول الذين قد بدؤوا لتوهم في تعلم القراءة والكتابة المزيد من الدعم على نحو خاص.

وقد أوضحت سوزان فيندت هذه النقطة بقولها "توليد المزيد من الأفكار، والفعوية، والشجاعة لملء الفراغ، هي السمات التي تطغى على عملنا أكثر من أي وقت سابق". ناظرة المدرسة الابتدائية في كراينبورك مسؤولة عن حوالي 235 طفلًا قد عادوا لارتباط المدرسة في أيام محددة لكل منهم: "قبل عطلة عيد الفصح أتيت لنا فرصة عدم حاجة الأطفال إلى ارتباط المدرسة، حيث لم نتوقع أبدًا أن يستمر هذا الوضع حتى العام الدراسي الجديد". فقد وضعت المدرسة الابتدائية في كراينبورك منذ زمن جدول الحصص مع مراعاة أوق التفاصيل - حيث تم وضع إجراءات السلامة للأطفال بعين الاعتبار. وأوضحت سوزان فيندت العضوة في المجلس الاستشاري لمدينة كراينبورك قائلة "نحن نحاول جاهدين أن نضع الطغيات المنفردة لجميع العائلات في الحسبان". هذه الخطة تشمل مراعاة ارتباط الأطفال الأخوا للمدرسة في نفس الأيام، وإن تتم رعاية الأطفال إلا ما دعت الحاجة إلى الذهاب الأباء صباحًا إلى العمل قبل بداية اليوم المدرسي، أو أن يقدم أعضاء هيئة التدريس الدعم لطلاب الصف الدراسي الرابع، والاستفسار من كل طالب على حدة عن خطته المستقبلية مع وضع المدرسة الثانوية بعين الاعتبار. "النجاح في تحقيق هذا التوازن محكوم بالتعاون بين رابطة المدرسين المتقنين لتحقيق هذا النجاح، وشركاء المدرسة من الهيئات والمؤسسات - بالإضافة إلى التنسيق مع جمعية رعاية الأطفال التي تتولى في العادة الرعاية المساندة للأطفال بعد اليوم المدرسي. وأوضحت فيندت قائلة: "يتسابق الزلاء اليوم لتولي مهام الرعاية المبركة للأطفال".

عودة الأطفال مجددًا إلى ارتباط المدرسة أراح عينا عن كامل الزلاء المدرسين، حيث إن التدريس في المنزل لمدة طويلة سيساهم في ازدياد اتساع الفجوة بين الأطفال الذين يتلقون الدعم من آبائهم، والأطفال الذين يفتقرون إلى الذهاب إلى العمل. واستمرت سوزان فيندت قائلة: "هناك آباء لدينا لا يمكنهم القراءة أو الكتابة" أو أطفال يقعون لدى أجدادهم نظرًا لانتشار سفر آبائهم من سوريا، أو العائلات التي تتألف من سائبة أفراد مقبوضين في شقة من غرفتين. وقد أتكلت ناظرة المدرسة شرح هذه النقطة قائلة: "في هذا السياق، لسنا بحاجة إلى ذكر العقبات التي تتكون دون اللجوء إلى الحلول الرقمية". لذلك تم وما زال يتم تسليم الأطفال أو الآباء جداول الحصص الأسبوعية ورقياً.

إلا أن الفيروس لديه جانب إيجابي تجدر الإشارة إليه، حيث قالت ناظرة المدرسة: "التدريس في الفصول ذات الأعداد المنخفضة يساعد الأطفال على التركيز والعمل في هدوء نظرًا لقلّة المصراعات". ومن ناحية أخرى، هناك جوانب سلبية لإدارة الحصص على النحو التقليدي: فالمعمل الصناعي والعمل ضمن فريق غير متسوح به حاليًا، ولكنه مهم لدعم المهارات الاجتماعية عند الأطفال. الحرس على قلة عدد التلاميذ في الفصل وتجنب وقوع إصابات بفيروس كورونا - هذه هي "الوصفة" التي تم إعدادها للمستقبل حتى يحصل الأطفال على انطلاقا طبية إلى المرحلة المدرسية القادمة، وإلى حياتهم.



Die große Rätselseite

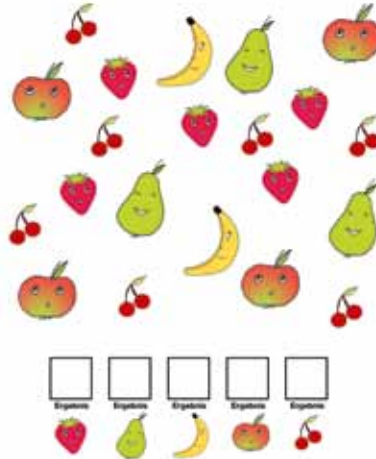
Buchstabengitter mit 8 Tieren



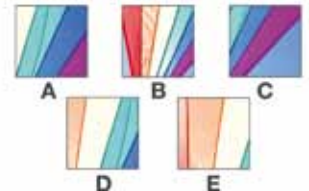
A	Z	Z	W	T	O	L	W	S	K	V	B	M	N	Q	E
R	E	E	K	R	O	K	O	D	I	L	H	J	K	L	Ö
Y	B	C	V	B	N	S	H	U	L	L	E	R	T	U	A
S	R	A	D	Q	W	E	R	M	H	U	N	D	L	Ä	F
F	A	L	J	N	E	R	Z	U	I	L	K	J	F	S	X
R	E	W	V	X	N	W	Z	T	E	O	P	K	B	M	S
W	Z	E	D	A	G	I	R	A	F	F	E	T	W	R	Q
E	T	U	F	S	Q	Y	V	X	B	M	A	U	S	Ö	M
I	W	E	T	R	Z	M	A	N	V	H	G	S	S	U	W
W	F	H	L	C	E	W	Q	D	S	T	U	I	O	G	A
S	F	S	T	R	E	S	W	C	Y	W	R	T	M	N	F
X	A	G	I	Z	A	I	S	K	E	L	E	F	A	N	T
A	P	X	G	F	N	M	E	T	Z	U	D	K	C	L	A
W	E	F	E	Z	J	F	K	L	M	C	W	R	T	W	R
D	G	J	R	U	T	I	R	Q	F	I	S	C	H	U	S

Krokodil Tiger Fisch Hund
 Elefant Giraffe Zebra Maus

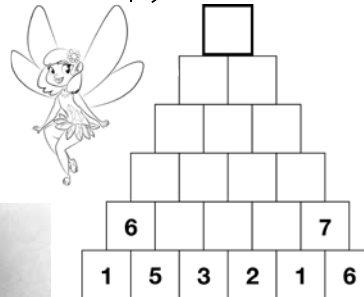
Zähle die Früchte



Welcher Bildausschnitt passt?



Rechenpyramide



Lösungen und weitere Rätsel findet Ihr unter <http://www.raetseldino.de/>

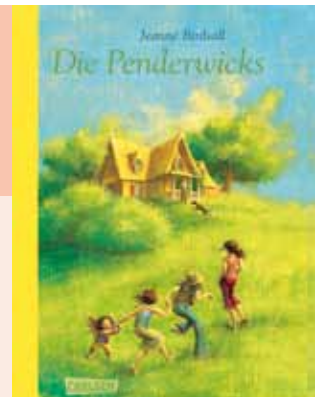
Wer war eigentlich ... Emil von Behring (1854-1917)?



Er gilt als Retter der Kinder und Soldaten: Emil von Behring. Nach ihm wurde die Straße benannt, die die Cloppenburger Straße mit dem Alten Postweg auf Höhe des Lidl-Marktes verbindet. Ende des 19. Jahrhunderts, also um 1890, starb noch jedes zweite Kind an Diphtherie – dagegen werdet Ihr heute geimpft! Mehr als 50.000 Mädchen und Jungen wurden allein in Deutschland jedes Jahr von der Erkrankung dahingerafft, die durch Bakterien im Hals- und Rachenraum ausgelöst wird. Manche nannten die Krankheit auch Würgeengel. 1893 setzte Emil von Behring dem Schrecken ein Ende, denn er hatte ein Heilserum entwickelt, mit dem die Krankheit behandelt werden konnte. Schon ab 1894 wurde der Impfstoff mit Hilfe von Pferden hergestellt. Auch im Ersten Weltkrieg (1914-1918) verdanken zahllose Soldaten dem Wissenschaftler ihr Leben. Damals starben viele von ihnen an Wundstarrkrampf, auch Tetanus genannt. Behring entwickelte einen Impfstoff, mit der die Krankheit dramatisch eingedämmt wurde. Auch heute noch werdet Ihr gegen Wundstarrkrampf geimpft. Aber: Tetanus ist in vielen Teilen der Welt noch ein ernstes Problem. 1901 erhielt Behring den Nobelpreis für Medizin, den ersten überhaupt, und wurde in den Adelsstand erhoben. Er starb 1917 im Alter von 63 Jahren in Marburg.

Leselust

Nina, 9 Jahre, empfiehlt:
„Die Penderwicks“
von Jeanne Birdsall



Ich liebe dieses Buch mit den vier Penderwick-Schwestern Rosalind, Skye, Jane und Batty, die ohne Mutter aufwachsen. Zusammen mit ihnen erlebt man kurze, spannende Abenteuer. Im ersten Buch verbringen sie drei Wochen in einem netten Ferienhaus mit einem schrecklichen Mutter hat.

Zwischendurch geht alles schief, aber irgendwie richten die Mädchen es wieder. Wer nicht so gern liest, kann sich auch die CDs anhören - es gibt inzwischen fünf Bände.

Das Buch steht in der Stadtbibliothek Oldenburg zur Ausleihe bereit.

Kannst Du auch ein Buch empfehlen?

Dann schicke ein Bild von Dir mit Buch und kurzem Text an folgende Adresse:
 Medienbüro Lüers · Winkelmannstraße 23 · 26129 Oldenburg
 oder per E-Mail an: info@medienbuero-lueers.de